

GIÁO XỨ THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU SACRED HEART OF JESUS CHRIST

HIỆP THÔNG



THÔNG TIN HÀNG TUẦN SỐ 15 NĂM 2019-APR 14, 2019 - CN LỄ LÁ - NĂM C

TÂM THƯ MỤC VỤ

VINH QUANG CỦA THẬP GIÁ

Kính thưa Quý ÔB và ACE,

“Người đã tự hạ mình mà vâng lời cho đến chết, và chết trên thập giá.” Chúng ta bắt đầu vào Tuần Thánh với Chúa Nhật Lễ Lá. Đây là đỉnh điểm của năm phụng vụ vì chúng ta mừng kính mầu nhiệm cứu độ mà Thiên Chúa thực hiện cho nhân loại và cho từng người chúng ta qua cuộc Khổ nạn và Phục Sinh của Chúa Giêsu.

Bài Thương Khó của Đức Giêsu được đọc trong ngày Chúa Nhật Lễ Lá và ngày thứ Sáu tuần thánh. Có rất nhiều điều để chúng ta suy gẫm, học biết và cảm nếm tình yêu bao la Chúa đã và vẫn đang thực hiện cho chúng ta để rồi chúng ta cần phải đáp trả đón nhận để được hưởng ơn cứu độ tràn đầy nơi Chúa Giêsu.

Chúng ta có thể nói đến hai điểm nổi bật. Đó là sự khiêm hạ và sự vâng phục của Đức Giêsu. Ngài khiêm hạ chấp nhận đón lấy thân phận của Người Tội Tớ Chúa mà chúng ta nghe trong bài đọc I. Ngài bị đánh, giật râu, bị nhạo cười, khinh chê, phỉ nhổ và rồi bị giết chết một cách nhục nhã.

Sự khiêm hạ còn ở chỗ là Ngài đã chấp nhận hủy bỏ chính mà mà nhận lấy thân phận tôi đòi. Địa vị cao cả của một Đấng là Thiên Chúa mà Đức Giêsu lại sẵn sàng chấp nhận đi xuống để trở thành người phạm mà còn chấp nhận bị coi là phường tội lỗi.

Tất cả sự khiêm hạ này nối kết với sự vâng phục của Đức Giêsu đối với đường lối Thiên Chúa. Ngài không chống, không cưỡng lại và cũng không thoái lui. Ngài tự nguyện muốn thi hành thánh ý Chúa trọn vẹn nhất và bằng trọn trái tim tình yêu của Ngài.

Chính nhờ tình yêu của Đức Giêsu được biểu lộ qua sự khiêm hạ và vâng phục này mà Thiên Chúa đã tôn vinh Ngài và ơn cứu độ được tuôn trào tràn đầy trên nhân loại.

Chúng ta học noi Chúa Giêsu và đáp trả bằng đời sống tình yêu tự nguyện, hiến dâng, khiêm hạ và vâng phục để tình yêu cứu độ luôn tràn đầy trong tâm hồn, cuộc sống chúng ta và lan tỏa đến tha nhân.

Xin Đức Trinh Nữ Maria cầu bầu để Cuộc Thương Khó và Phục Sinh của Chúa Kitô mang lại niềm vui cứu độ đích thật và tràn đầy cho chúng ta.

Lm. Dominic Phạm Trọng Phúc, C.Ss.R.
Chính xứ

VĂN PHÒNG Cha Chính Xứ

Lm Dominic Phạm Trọng Phúc, C.Ss.R.

2121 N. Denton Dr., Carrollton, TX 75006

ĐT. 972-446-3461

Khẩn cấp 520-465-4414

Fax 972-446-9551

NHÀ XỨ: 1313 Newport Dr.

Carrollton, TX 75006

www.thanhtamdallas.org

CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ

Chúa Nhật: 9:00; 11:00 sáng,

12:30 trưa (trong mùa học)

và 5:30 (chiều Thứ Bảy hôm trước)

Ngày thường: 6:30 chiều.

Riêng Sáng Thứ Bảy: 8:00

Lễ buộc: 9:00 sáng; 6:30 chiều

và 6:30 (chiều ngày hôm trước)

BÍ TÍCH RỬA TỘI

3:30 chiều Thứ Bảy đầu tháng

BÍ TÍCH GIẢI TỘI

4:00 - 5:00 chiều Thứ Bảy

BÍ TÍCH HÔN NHÂN

Liên lạc với Cha Chính Xứ trước 6 tháng và phải có chứng chỉ đã học lớp dự bị hôn nhân.

BÍ TÍCH XỨC DẦU THÁNH

Khi cần xin liên lạc với Cha Chính Xứ

GHỊ DANH NHẬP GIÁO XỨ

Theo giáo luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Xin liên lạc với Cha Chính Xứ hoặc Hội Đồng Mục Vụ để gia nhập Cộng Đoàn Dân Chúa.



LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

14-4: Chúa Nhật Lễ Lá
15-4: Thứ Hai Tuần Thánh
16-4: Thứ Ba Tuần Thánh
17-4: Thứ Tư Tuần Thánh
18-4: Thứ Năm Tuần Thánh
19-4: Thứ Sáu Tuần Thánh
20-4: Thứ Bảy Tuần Thánh
21-4: Chúa Nhật Phục Sinh

LỄ TRUYỀN DẦU

Thánh lễ Truyền Dầu (Chrism Mass) của Giáo phận Dallas được cử hành vào thứ Ba Tuần Thánh, ngày 16/4/2019 lúc 5:00 pm. Cha xứ và thầy Phó tế sẽ tham dự Thánh lễ Truyền Dầu này nên không có thánh lễ chiều ở tại giáo xứ.

ĐÔI GIỜ LỄ CHIỀU MỘT SỐ NGÀY

Vì cha xứ cần giúp giải tội cho các xứ đạo nên các thánh lễ chiều sẽ được cử hành sớm hơn vào lúc 6:00 pm của ngày: Thứ Năm (ngày 21/3), thứ Năm (ngày 11/4), thứ Tư (ngày 17/4).

ĐÔI GIỜ LỄ CHIỀU THỨ BẢY NGÀY 27/4/2019

Vì giáo xứ tổ chức Crawfish Night vào thứ Bảy, ngày 27/4/2019, nên thánh lễ chiều được cử hành sớm hơn thường lệ vào lúc 5:00 pm.

KHÔNG CÓ LỄ THIẾU NHI VÀ SINH HOẠT TNTT VÀO CHÚA NHẬT LỄ LÁ

Vào Chúa nhật Lễ Lá, ngày 14/4/2019, các em thiếu nhi sẽ dự lễ vào lúc 11:00 am và sau đó sẽ đi dâng thánh giá chung của Trường GLVN. Không có lễ Thiếu Nhi và cũng không có sinh hoạt thiếu nhi Thánh Thể vào ngày Chúa nhật Lễ Lá. Xin phụ huynh vui lòng đón các con em vào lúc 1:30 pm.

MỘT SỐ VIỆC THỰC HÀNH ĐẠO ĐỨC MÙA CHAY

1. Hàng tuần tại nhà thờ vào thứ Sáu trước khi giờ lễ chiều có đi dâng thánh giá.
2. Nên thực hành việc ăn chay, hãm mình, hy sinh, cầu nguyện.
3. Có việc hy sinh cụ thể theo thói quen tốt của giáo xứ là dành tiết kiệm \$1.00/ngày để giúp cho người nghèo tại Việt Nam.

CHÚC MỪNG HỌC SINH TỐT NGHIỆP NĂM 2019

Giáo xứ sẽ chúc mừng cho các em tốt nghiệp high school và college năm 2019 này. Xin quý phụ huynh của các em hay các em liên lạc với anh Nguyễn Thành Thomas (214) 315-0500 hay chị Bạch Phương (469) 363-3650 để giáo xứ sớm có danh sách đầy đủ để chúc mừng cho các em trong Thánh lễ 11:00 am của Chúa nhật, ngày 5/5/2019.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Chúa nhật, ngày 7/4/2019: Giáo xứ nhận được \$6,672 (bao gồm \$5,275 trong phong bì, \$1,256 không phong bì và \$141 của Thiếu Nhi).

Xin Chúa ban muôn phúc lành cho mọi người đã dâng cúng, đóng góp trong đức tin, lòng yêu mến và quảng đại.

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 4/2019

Ý chung: Cầu cho các bác sỹ, các thầy thuốc và những người cộng tác của họ tại các nơi đang diễn ra chiến tranh.

Cầu cho các bác sỹ, các thầy thuốc và những người hoạt động nhân đạo tại các nơi đang diễn ra chiến tranh, là những người chấp nhận nguy hiểm đến tính mạng để cứu giúp những người khác.

HÀNH HƯƠNG ĐẤT THÁNH

Galilê – Giêricô – Giêrusalem – Emmaus – Masada – Biển Chết (Dâng lễ trong Mộ Chúa và lập lại lời Hôn Ước tại Cana). Thời gian: Ngày 22 – 31 tháng 10 năm 2019. Chi phí: \$3,295 USD/người. Linh hướng: LM. Phanxicô Assisi Đặng Phước Hòa, CSsR.

Liên lạc để biết thêm chi tiết: Cô Lộc Đỗ (832) 561 – 0464 hoặc LM. Đặng Phước Hòa, CSsR. (714) 606 – 9142.

CHÚC MỪNG HỌC SINH TỐT NGHIỆP NĂM 2019

Giáo xứ sẽ chúc mừng cho các em tốt nghiệp high school và college năm 2019 này. Xin quý phụ huynh của các em hay các em liên lạc với anh Nguyễn Thành Thomas (214) 315-0500 hay chị Bạch Phương (469) 363-3650 để giáo xứ sớm có danh sách đầy đủ để chúc mừng cho các em trong Thánh lễ 11:00 am của Chúa nhật, ngày 5/5/2019.

DANH SÁCH GIA ĐÌNH DÂNG HOA TẠ ƠN

Xin Cộng Đoàn thiết tha hiệp ý dâng lên Thiên Chúa và Mẹ Maria lòng tạ ơn cùng những ý nguyện của từng Gia Đình Dâng Hoa Tạ Ơn:

- ◇ Anh chị Hậu & Lan - Tạ Ơn Đức Mẹ và Thánh Giuse
- ◇ John & Connie Do Nguyen - Dâng hoa kính Đức Mẹ, Cầu cho LH Phêrô & Tạ ơn
- ◇ Dustin Doan & Huyền - Dâng hoa Tạ Ơn
- ◇ Gia đình Thư & Kiệt - Dâng Hoa Tạ Ơn
- ◇ Lê Văn Hóa - Dâng hoa kính Thánh Giuse
- ◇ Gia đình Bà Đây - Dâng hoa kính Đức Mẹ và Thánh Giuse

GIA ĐÌNH NHẬN CHÉN THÁNH CẦU CHO ƠN GỌI

14/4: Gia đình Nguyễn Đình Xít

28/4: Gia đình Hoàng Ngự

GIA ĐÌNH DÂNG CỦA LỄ

** Thứ Bảy 13/4

Lễ 5:30 PM: Gia đình Tập Nguyễn

** Chúa Nhật 14/4

Lễ 9 AM: Gia đình Hữu Nghĩa Lê

Lễ 11 AM: Gia đình Tiến Thủy Võ

** Thứ Bảy 20/4

Lễ 8:30 PM: Các tân tòng

** Chúa Nhật 21/4

Lễ 9 AM: Gia đình Minh Thái Nguyễn

Lễ 11 AM: Gia đình TonyMai Nguyễn

BẦU CỬ HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Để giúp cho việc bầu chọn Hội Đồng Mục Vụ được tốt, xin mọi giáo dân cùng cầu nguyện và tìm hiểu.

ĐIỀU KIỆN ĐỂ LÀ THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG MỤC VỤ (theo Guidelines của Giáo phận Dallas)

- Là người công giáo Roma đã được Rửa tội và Thêm sức
- Là thành viên ghi danh và tham gia thường xuyên trong giáo xứ.
- Có hiểu biết về Hội thánh và tha thiết với Hội thánh theo các nguyên tắc của Công đồng Vatican II.
- Tha thiết với cầu nguyện, lắng nghe, đối thoại và biện phân để làm căn bản cho các quyết định.
- Sẵn sàng để học hỏi huấn luyện thêm.
- Sẵn sàng dành thời giờ cho các buổi họp và thời giờ cần thiết cho giáo xứ.
- Có khả năng giữ được tình bác ái Kitô hữu và cởi mở cho mọi góc nhìn, thậm chí trong những lúc có xung khắc.
- Biết giữ kín khi cần thiết.

HƯỚNG DẪN VỀ HỘI ĐỒNG MỤC VỤ HOẠCH ĐỊNH MỤC VỤ (PASTORAL PLAN- NING)

Các Bước:

- a. Lắng nghe các nhu cầu của con người và thực hiện luôn các đánh giá về sinh hoạt của giáo xứ.
- b. Phát triển những hướng đi rộng và ưu tiên cho tương lai, trong cái nhìn về các nhu cầu đã được bày tỏ.
- c. Đưa ra những hướng giải quyết linh động để hoàn tất những ưu tiên.
- d. Bảo đảm việc thực hiện các hướng giải quyết.
- e. Lượng giá sự tiến triển trong việc đạt được các ưu tiên.

Khi thực hiện quyết định trong 5 phần trên, thông tin đến các giáo dân là điều quan trọng. Các giáo dân nên biết đến những ưu tiên của giáo xứ.

Công Việc Của Hội Đồng Mục Vụ

Công việc của hội đồng mục vụ, trong sự tham khảo với

các nhóm hội khác của giáo xứ, tập trung sức mạnh của mình vào phần a và b của các bước ở trên. Công việc chú trọng vào:

- a. Nhận định các nhu cầu của cộng đồng, và
- b. Đưa ra những hướng đi rộng, các ưu tiên, và chính sách mà nói lên sứ mạng tổng quát của giáo xứ và xác định mức độ cam kết năng lực của giáo xứ: nhân lực, tài chánh và vật liệu. (Thu Chi Tài Chánh hàng năm của Giáo xứ nên dựa trên các ưu tiên này.)

CHƯƠNG TRÌNH TUẦN THÁNH 2019

* **Lễ Lá (14/4):** Có hai Thánh lễ 9:00 am và 11:00 am. Các em Thiếu nhi dự lễ 11:00 am và đi dâng thánh giá sau đó.

*Thứ Năm Tuần Thánh (18/4)

- ♦ 7:00 pm: Thánh lễ Tiệc Ly
- ♦ Sau Thánh lễ, có châu chung của Giáo xứ và các đoàn thể như sau:
- ♦ Sau thánh lễ đến 9:00 pm: Đoàn TNTT Gioan Phaolô II
- ♦ 9:00 pm – 9:30 pm: Ca đoàn Phục Sinh
- ♦ 9:30 pm – 10:00 pm: Ca đoàn Ngôi Lời
- ♦ 10:00 pm – 10:30 pm: Hội Các Bà Mẹ
- ♦ 10:30 pm – 11:30 pm: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Sau đó Thánh Thể Chúa sẽ được rước sang phòng tập hát của Ca đoàn Ngôi Lời. Châu của các cá nhân tại phòng này từ 8:00 am – 12:00 pm của ngày Thứ Sáu tuần thánh.

* Thứ Sáu Tuần Thánh (19/4): giữ luật ăn chay, kiêng thịt

- ♦ 3:00 pm: Bắt đầu Tuần Cửu Nhật Kính Lòng Chúa Thương Xót
- ♦ 6:00 pm: Đi Dâng Thánh Giá ngoài trời
- ♦ 7:00 pm: Nghi thức Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa Giêsu.

(Cộng đoàn có thể tiếp tục kính thờ Thánh giá sau Nghi thức trong nhà thờ đến 10:00 pm và vào ngày hôm sau, thứ Bảy, từ 8:00 am cho đến 12:00 pm)

* Thứ Bảy Tuần Thánh (20/4):

- ♦ 8:30 pm: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh

* Chúa Nhật Phục Sinh (21/4):

- ♦ Có 2 Thánh lễ (9:00 am và 11:00 am). Sau Thánh lễ 9:00 am có Easter Egg Hunting cho các Thiếu Nhi lúc 10:30 am. Giáo xứ có Easter Picnic mừng Chúa Phục Sinh từ 10:30 am đến 1:00 pm tại nhà thờ. Xin kính mời tất cả mọi cá nhân, gia đình và đoàn thể cùng tham gia chung vui mừng lễ Chúa Phục Sinh với nhau.

(Các em nhỏ sẽ được hướng dẫn chơi các trò chơi. Xin quý phụ huynh lưu ý chuẩn bị đồ mặc chơi ngoài trời, nón, lotion,... cho mình và các em nhỏ.)



DANH SÁCH ĐÓNG GÓP CHO CHƯƠNG TRÌNH QUỸ XÂY DỰNG

Số thứ tự tiếp theo các tuần trước đó.

Tuần April 7, 2019

- 1770. Acct # 1527: Pledge \$10,000.00;
Dâng cúng tiếp \$1,000.00
- 1771. Acct # 1406: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1772. Acct # 1295: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$250.00
- 1773. Acct # 1170: Dâng cúng \$20.00
- 1774. Acct # 1416: Pledge \$5,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1775. Acct # 1844: Pledge \$12,000.00;
Dâng cúng tiếp \$30.00
- 1776. Acct # 1555: Dâng cúng \$2,000.00
- 1777. Acct # 1285: Pledge \$3,000.00;
Dâng cúng tiếp \$500.00
- 1778. Acct # 1508: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1779. Acct # 1838: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1780. Acct # 1730: Pledge \$8,000.00;
Dâng cúng tiếp \$133.00
- 1781. Acct # 9306-Crawfish Night: Dâng cúng \$2,000.00
- 1782. Acct # 1005: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1783. Acct # 1768: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1784. Acct # 1420: Pledge \$10.00; Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1785. Acct # 10013: Dâng cúng \$200.00
- 1786. Acct # 1193: Dâng cúng \$3,000.00
- 1787. Acct # 1857: Dâng cúng \$200.00
- 1788. Acct # 1816: Pledge \$10,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1789. Acct # 1270: Dâng cúng \$20.00
- 1790. Acct # 1412: Pledge \$2,000.00; Dâng cúng tiếp \$26.00
- 1791. Acct # 1552: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1792. Acct # 1087: Pledge \$3,600.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1793. Acct # 1064: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$200.00
- 1794. Acct # 1953: Pledge \$2,200.00;
Dâng cúng tiếp \$150.00

- 1795. Acct # 1156: Pledge \$12,000.00;
Dâng cúng tiếp \$200.00
- 1796. Acct # 1457: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1797. Acct # 1824: Dâng cúng \$1,000.00
- 1798. Acct # 1325: Pledge \$20.00; Dâng cúng tiếp \$20.00
- 1799. Acct # 1095: Dâng cúng \$5.00
- 1800. Acct # 1949: Dâng cúng \$100.00
- 1801. Acct # 1292: Pledge \$6,000.00; Dâng cúng tiếp \$80.00
- 1802. Acct # 1497: Pledge \$3,000.00; Dâng cúng tiếp \$20.00
- 1803. Acct # 1704: Dâng cúng \$5.00
- 1804. Acct # 1839: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$200.00
- 1805. Acct # 1589: Pledge \$4,000.00; Dâng cúng tiếp \$10.00
- 1806. Acct # 1779: Pledge \$6,000.00; Dâng cúng tiếp \$60.00
- 1807. Acct # 1706: Dâng cúng \$20.00
- 1808. Acct # 1772: Pledge \$5,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1809. Acct # 1868: Dâng cúng \$1,000.00
- 1810. Acct # 1052: Dâng cúng \$500.00
- 1811. Acct # 1838-Crawfish Night: Dâng cúng \$1,000.00
- 1812. Acct # 1878: Dâng cúng \$50.00
- 1813. Acct # 1035: Pledge \$6,060.00;
Dâng cúng tiếp \$135.00
- 1814. Acct # 1429: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1815. Acct # 1618: Pledge \$3,600.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1816. Acct # 1050: Pledge \$4,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1817. Acct # 1881: Pledge \$6,000.00; Dâng cúng tiếp \$60.00
- 1818. Acct # 1745: Pledge \$4,010.00; Dâng cúng tiếp \$10.00
- 1819. Acct # 1878: Dâng cúng \$60.00
- 1820. Acct # 1845: Pledge \$7,200.00;
Dâng cúng tiếp \$120.00
- 1821. Acct # 1409: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$200.00
- 1822. Acct # 1767: Pledge \$6,000.00; Dâng cúng tiếp \$20.00
- 1823. Acct # 1013: Dâng cúng \$20.00
- 1824. Acct # 1966: Pledge \$20,000.00;
Dâng cúng tiếp \$5,000.00
- 1825. Acct # 1160-PEW: Dâng cúng \$2,000.00
- 1826. Acct # 1076: Dâng cúng \$1,000.00
- 1827. Acct # 1556: Pledge \$6,000.00; Dâng cúng tiếp \$20.00
- 1828. Acct # 1069: Pledge \$15,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1829. Acct # 1223: Dâng cúng \$50.00
- 1830. Acct # 1721: Pledge \$6,000.00;
Dâng cúng tiếp \$100.00
- 1831. Acct # 1685: Dâng cúng \$10.00
- 1832. Acct # 1609: Dâng cúng \$10.00
- 1833. Acct # 1675: Dâng cúng \$10.00
- 1834. Acct # 1726: Dâng cúng \$10.00
- 1835. Acct # 1363: Dâng cúng \$40.00
- 1836. Acct # 1972: Dâng cúng \$5.00
- 1837. Acct # BNB: Dâng cúng \$3,461.00

Cho đến April 7, 2019: Tổng số hứa dâng cúng: \$1,970,420.37; Tổng số đã đóng góp cho Chương Trình Quỹ Xây Dựng: \$1,268,059.23.

NHÌN XUỐNG – NHÌN LÊN

Rồi anh ta thưa với Đức Giê-su: “Ông Giê-su ơi, khi ông vào Nước của ông, xin nhớ đến tôi!” Và Người nói với anh ta: “Tôi bảo thật anh, hôm nay, anh sẽ được ở với tôi trên Thiên Đàng.” (Lc 23,42-43)

Suy niệm: “Hai tên gian phi” cùng bị treo trên thập giá có cùng một xuất phát điểm: một vị trí lơ lửng, đầu không đội trời, chân không đạp đất. Thế mà điểm đến của hai người thật khác biệt nhau. Thật thế, người trộm thứ nhất, với tâm trạng một kẻ ngạo mạn trong bước đường cùng, đã thách thức Đức Giê-su xuống khỏi thập giá để anh ta cũng được xuống cùng. Anh ta đã “nhìn xuống” vực sâu tuyệt vọng mà anh đang rơi xuống. Ngược lại, anh trộm thứ hai đã “nhìn lên.” Không còn gì để mất, nhưng anh lại khám phá niềm hy vọng tối hậu của mình nơi Đức Giê-su. Anh đặt tất cả niềm tin của mình vào lòng thương xót và sự khoan dung của Thiên Chúa được hiện thân nơi Đức Giê-su, người đang đồng chịu án tử hình với anh. Chúa Giê-su khẳng định ngay *hôm nay* anh sẽ được chia sẻ vinh quang với Ngài. Cụm từ “hôm nay” cho thấy tính “lập tức” ơn cứu độ của Thiên Chúa.

Mời Ban: Ôn cứu độ đã được sẵn sàng ngay hôm nay cho những ai biết “hướng lòng” về trời cao, khát khao sống tín thác vào Chúa, và cùng vác thánh giá với Ngài. Còn bạn thì sao? Bạn có “nhìn lên” để nhận ra ân sủng, tình yêu, và quà tặng vô giá đó trong thời khắc Vượt Qua này không? Với cái nhìn đó bạn sẽ gặp được con đường sống ngay trong ngõ cụt bi đát nhất của cuộc đời.

Sống Lời Chúa: Cầu nguyện cho một gia đình đã hoặc đang có nguy cơ tan vỡ để họ nhận được ơn cứu độ từ nơi Chúa.

Cầu nguyện: *Lạy Chúa, xin đốt nóng khát khao nên thánh cho từng người trong gia đình con. Amen.*



SUNDAY REFLECTION

Passion of the Christ

“What is written about Me is coming to fulfillment,” Jesus says in today’s Gospel (see [Luke 22:37](#)).

Indeed, we have reached the climax of the liturgical year, the highest peak of salvation history, when all that has been anticipated and promised is to be fulfilled.

By the close of today’s long Gospel, the work of our redemption will have been accomplished, the new covenant will be written in the blood of His broken body hanging on the cross at the place called the Skull.

In His Passion, Jesus is “counted among the wicked,” as Isaiah had foretold (see [Isaiah 53:12](#)). He is revealed definitively as the Suffering Servant the prophet announced, the long-awaited Messiah whose words of obedience and faith ring out in today’s First Reading and Psalm.

The taunts and torments we hear in these two readings punctuate the Gospel as Jesus is beaten and mocked (see [Luke 22:63–65](#); [23:10–11](#), [16](#)), as His hands and feet are pierced (see [Luke 23:33](#)), as enemies gamble for His clothes (see [Luke 23:34](#)), and as three times they dare Him to prove His divinity by saving Himself from suffering (see [Luke 23:35](#), [37](#), [39](#)).

He remains faithful to God’s will to the end, does not turn back in His trial. He gives Himself freely to His torturers, confident that, as He speaks in today’s First Reading: “The Lord God is My help . . . I shall not be put to shame.”

Destined to sin and death as children of Adam’s disobedience, we have been set free for holiness and life by Christ’s perfect obedience to the Father’s will (see [Romans 5:12–14](#), [17–19](#); [Ephesians 2:2](#); [5:6](#)).

This is why God greatly exalted Him. This is why we have salvation in His Name. Following His example of humble obedience in the trials and crosses of our lives, we know we will never be forsaken, that one day we too will be with Him in Paradise (see [Luke 23:42](#)). Seeing and Believing.

(Scott Hahn, <https://stpaulcenter.com/passion-of-the-christ-scott-hahn-reflects-on-passion-sunday/>)

VIET RADIO 1480AM

★ DALLAS ★

CHƯƠNG TRÌNH
ĐỨC MẸ HÀNG CỨU GIÚP
Hàng ngày 2PM - 3PM



TẠI DALLAS

NGHE QUA ĐIỆN THOẠI

APP STORE

1480AM

214.230.3333

UNO IPTV

tel **214.300.2000** | www.VIETRADIO.com

TIỆM Ở FLOWER MOUND NHẬN NHÂN VIÊN LÀM TAY CHÂN NƯỚC ONLY.

- > Tuần làm 4 ngày (32 hrs)
- > Tuần làm 5 ngày (40 hrs)

Income bảo đảm từ \$50K-\$58K/năm (tính ra lương giờ từ **\$25-\$30/hr**)

Quyền lợi: 1 tuần vacation, 6 ngày lễ holidays đóng cửa được trả lương.

Đóng cửa đúng giờ, không làm khách trễ.

Mon-Fri: 9am - 6pm
Sat: 9am-5pm, Sun: Closed

Việc làm ổn định, **CÓ TIỀN RETIRED KHI VỀ HƯU**, thợ làm ít ngày có nhiều thời gian cho gia đình và bản thân. Xin liên lạc:

469-379-5126

Cần thợ sửa quần áo có kinh nghiệm xin liên lạc chị Ngọc số điện thoại: 972-221-0800



METRO CITY BANK

Bee Dao | Residential Mortgage | NMLS# 1550282

Cell: (214) 850-2344

E-mail: bdao@metrocitybank.bank

Dallas: 9788 Walnut St. #200, Dallas, TX 75243

Grand Prairie: 2615 W Pioneer Pkwy #101, Grand Prairie, TX 75051

- Mua nhà, tái tài trợ và đầu tư
- Single family, condo units, and townhomes
- Chuyên làm LOAN cho người có tax return, W-2, 1099, bank statement, tiền lương cash, self-employed.



The rate is effective as of January 08, 2019 and subject to change without notice.
* APY = Annual Percentage Yield

Dallas (@ Hong Kong Market):

9788 Walnut St. #200, Dallas, TX 75243

(214) 575-8316

Grand Prairie (@ Asia Times Square):

2615 W. Pioneer Pkwy #101, Grand Prairie, TX 75051

(972) 660-9600

Metro City Bank, 5114 Buford Hwy NE, Doraville, GA 30340, NMLS# 874399 | www.metrocitybank.com



FRIENDSHIP HOME HEALTH AGENCY CHƯƠNG TRÌNH CHĂM SÓC SỨC KHỎE TẠI NHÀ

550 S. EDMONDS LANE #202, LEWISVILLE, TX 75067 (972) 891-5571

Bạn có muốn có giúp đỡ thêm xung quanh nhà?



Chúng tôi cần chuyên y tá/viễn mô để chăm sóc thêm cho bạn

Bạn có muốn có dịch vụ chăm sóc y tế chuyên ngành từ sự thoải mái trong nhà của bạn?

Nếu bạn cảm thấy bạn cần các dịch vụ của Chương Trình chăm sóc sức khỏe, hãy gọi ngay hôm nay để xem nếu bạn đủ điều kiện.



Xin L/L:
Cheri Chuc Nguyen
(214) 717-7787

Bạn có muốn có vật lý trị liệu từ nhà riêng của bạn?



**Crawfish • Shrimp • Gumbo • Etouffee
Chowder • King Crab • Snow Crab
Dungeness • Wings and More**



2625 Old Denton Rd.
Carrollton, TX 75007
(H Mart Area)

LuxSmile

FAMILY DENTISTRY

972-698-5988

www.LuxSmileDental.com

TAMMY THANH TON, DDS

Hơn 14 năm kinh nghiệm

Nha khoa TỔNG QUÁT - GIA ĐÌNH - THẨM MỸ

Có giá đặc biệt cho đồng hương không có insurance
Nhận hầu hết các loại BẢO HIỂM, MEDICAID & CHIP

**3320 E. Hebron Pkwy., #112
Carrollton, TX 75010**



**Medical Clinic
of Farmers Branch**

Monday-Friday 8am-5pm

12879 Josey Ln Suite 100, Farmers
Branch, TX 75234

972-247-3600

Bác Sĩ Y Khoa **Dan Đình Nguyễn, D.O.**

- Chuyên về Gia Đình, Trẻ em, và Sức Khỏe Đàn Bà
- Nhận Bảo Hiểm, Medicare & Medicaid
- Xin cử tự nhiên đến, không cần lấy hẹn trước

Khám & Điều Trị:

- *Chích ngừa trẻ em, người lớn, du lịch
- *Bệnh phong thấp
- *Bệnh cao máu
- *Tim, thận, phổi
- *Tiểu Đường
- *Bệnh ngoài da
- *Bệnh Tiêu Hóa
- *Bệnh nhiễm trùng

Mọi Dịch Vụ Địa Ốc, Xin Liên Lạc:

Nguyễn Minh, Realtor

(Thầy Minh Việt Ngữ)

Keller Williams Realty-PLANO

972-567-6207

Email: Minhn5212@gmail.com

Có chương trình loan đặc biệt, phân lời
thấp, KHÔNG TRẢ LOAN FEE + 1000.

Tiền giấy tờ sang tên (Closing costs).

Keller Williams Realty has openings for new
and seasoned agents, contact Minh.

Bác Sĩ **PHẠM VĂN TÂM, D.C.**

Chuyên Điều Trị:

Tai Nạn Xe Cộ

ĐAU THẦN KINH TOA

ĐAU NHỨC DO NGHỀ NGHIỆP

ĐAU LAN TRUYỀN XUỐNG CHÂN HOẶC TAY

ĐAU VAI, ĐAU LƯNG, ĐAU CỔ, NHỨC ĐẦU

1311 E. Beltline Rd. #7, Carrollton, TX

Tel: 972-417-0651



**Family, Cosmetic
Implant Dentistry
& Orthodontics**

Nha Khoa Gia Đình
Nha Khoa Tổng Quát
Nha Khoa Thẩm Mỹ
Veneer, Implant
Vina Smile Nha Khoa
Chế Ngang
(Invisalign Braces)
Tăng Cằm (chin lift)
Nha Răng Khôn
Trị Bệnh Nướu Răng

**TRUNG TÂM NHA KHOA
BRACES - IMPLANTS
ADVANCED DENTISTRY**

DR. SỬ DITUẤN, DDS, FICOI
Tốt nghiệp nha khoa Baylor, Dallas, 200
Cung các nha sĩ công tác và dental hygiene
DR. HAN TRUONG, DDS

GIA ĐẶC BIỆT
cho răng & niềng răng

3043 Old Denton Rd., #110, Carrollton, TX 75007

NIỀNG RĂNG TẬN TÌNH UY TÍN
(viết) / 972-242-8088 (english)

MỞ CỬA NGÀY CHỨA NHẬT
Monday-Friday 9am-6pm, Saturday 9am-5pm

GIA ĐẶC BIỆT cho niềng & niềng răng
Nhận TX Dental Chip, Bảo Hiểm PPO, American group cho những người cao niên,
CƠ TRẢ GÓP HÀNG THÁNG



**AB Autoteam
Auto Repair**

2501 Midway Rd. Mon-Fri 8:00 am - 6:00 pm

Carrollton TX 75006 Sat: 8:30 am - 5:00 pm

Contact: Tuan or John (469) 331-9045

Free
with services

Check Air Pressure AR

Check engine light on & Break
Inspection

Children's Dentistry

BOARD CERTIFIED
American Board of Pediatric Dentistry

TRUNG TÂM NHA KHOA NHI ĐỒNG
SPECIALIZED DENTAL CARE FOR INFANTS, CHILDREN, TEENS, AND SPECIAL NEEDS

DR. TINA H. BUI, DDS, MS
DR. MARTHA H. ALVAREZ, DDS

DIPLOMATES AND BOARD CERTIFIED PEDIATRIC DENTISTS

XIN GỌI ĐỂ LẤY HẸN PHONE: **(972) 910-0003**
7457 LAS COLINAS BLVD. SUITE 101, IRVING, TX 75063

FRANCHISE OPPORTUNITY
214-516-8888

NEW LOCATION

CARROLLTON (H-MART)
2625 Old Denton Rd.,
Carrollton, TX 76209
(972) 242-2889

DALLAS BISTROB AREA
9780 Walnut St., Suite 270
Dallas, TX 75243
(972) 889-3888

3rd LOCATION
COMING SOON
FRISCO AREA
99 RANCH

happy holidays
2PM - 6PM
COMING SOON

CRAWFISH, OYSTERS,
GUMBO, CÁC LOẠI
SEAFOOD NẤU THEO
KIỂU CAJUN

THE CRAB STATION

CÓ FULL BAR,
BEER, HAPPY HOURS
VÀ CÁC LOẠI BOBA
TẠI 2 LOCATIONS

www.facebook.com/crab-station

ĐI A ỐC

0% Commission nếu Mua Nhà!
Ứng 116 \$350 vô quỹ Xây Nhà Thờ sau hợp đồng!

THACH NGUYEN
Realtor, MBA, Avignon Realty
469-765-2221

Có Chương Trình "Tặng Quà"
nếu mua Nhà Mới!

DR. SMILE DENTISTRY

Quality Gentle Family
Cosmetic Dentistry & Orthodontics

Dominic Hoang, DDS
469-467-8007

☐ Chụp hình quang tuyến
bằng kỹ thuật Digital

☐ Chữa răng dùng tia Laser

☐ Trồng răng & Nhổ răng khôn

☐ Chính Nha-Invisalign (niềng
răng thẩm mỹ)

☐ Tẩy trắng răng nhanh ZOOM (\$299)

☐ Trồng Răng Bọc răng bằng sứ

25% Off - Mỗi bệnh nhân mới
30% Off - cả gia đình bệnh nhân mới
6800 Alma Dr. #101, Plano, TX 75023
Nhận Bảo Hiểm Medicaid TX Chín



**PHOENIX
TIRE**

1755 N Interstate 35E Carrollton TX 75006 (giữa Beltline & Withlock)

Phone: (469) 986 - 1181

Tiệm chúng tôi chuyên cung cấp các loại vỏ xe mới và cũ. Ngoài ra chúng tôi có
dịch vụ State inspection, thay thắng, thay nhớt, kiểm tra xe định kỳ...

Phương châm phục vụ của chúng tôi "vui lòng khách đến, vừa lòng khách đi"

Rất hân hạnh được phục vụ quý vị.



Kathleen Pham, DMD EXCEL DENTISTRY General-Cosmetic, Orthodontic 951 W. Main St. #A, Lewisville, TX 75067-3515 Phone: 972-434-4300 www.excel-dentistry.com Accept Medicaid, CHIP and Most Insurances	ALPHA CAREER INSTITUTE Nursing School • Nurse Aide Training • Medical Assistant • Patient Care Technician • Microsoft Certified Office Specialist Training • Oracle 10g Database Administration New Classes Starting Soon! For More Information Call 469-661-8125 1225 Belt Line Rd, Suite 104, Garland, TX 75042	FAMILY CARE CLINICS Hong Nguyen, FNP-C. PHONE: (972) 242-4440 Chăm Sóc Tận Tâm Cho Sức Khỏe Của Bạn 3044 OLD DENTON RD., SUITE 317, CARROLLTON, TX Thứ Hai - Thứ Sáu 9:00 am to 6:00 pm * Có thể lấy hẹn cùng ngày Nhận Medicare, Medicaid, và tất cả các loại bảo hiểm. * Có giá đặc biệt nếu không có bảo hiểm. FAMILY CARE CLINICS PHONE: (972) 242-4440 \$60.00 FOR FIRST OFFICE VISIT (Regular \$100.00) Self-Pay Patient Only.
■ Thay Mái Nhà (Roofing) ■ Có giá điện rẻ (nhà/tiệm) ■ Cho vay tiền (business loan) KHÁI HƯNG 469-563-9713	HOPP MORTGAGE The AFFORDABLE Mortgage for your Family. 1-844-YOU-HOPP (1-844-968-4677) Some Restrictions Apply  PROSPERITY BANK www.ProspertyBankUSA.com/HOPP NMLS# 884614	Tiệm ở Denton cần gấp nhiều thợ nail giỏi. Full time, biết làm bột P/W. Khu Mỹ trắng. Good income. Chủ dễ chịu và hòa đồng. Cơ hội tốt cho những ai muốn có thu nhập tốt và chỗ làm thoải mái. Nếu muốn bao lương sẽ từ \$800-\$1100 một tuần. Liên lạc Benny : 940-367-5271.
Nhà Hàng: Phở Hương Nam 3030 N. Jose Ln. Ste 118 Carrollton, TX 75007 Phone: 972-394-5620  Mua 3 lbs tặng 1 lb		

Ô Trống bảo trợ xin L/L
 Thảo Phạm - 214-454-1972 or
 Kim Đặng - 303-638-5530
BulletinAds@ThanhTamDallas.Org